



# Ettore Pozzoli

International Piano Competition

BESTIMMUNGEN  
FÜR DEN XXXIV KLAVIERWETTBEWERB INTERNATIONALER  
KLAVIERWETTBEWERB  
ETTORE POZZOLI  
20. SEPTEMBER - 28. SEPTEMBER 2025



Città di Seregno

CONSERVATORIO  
DI MILANO

CASA RICORDI



WORLD FEDERATION  
OF INTERNATIONAL  
MUSIC COMPETITIONS



Fondazione  
Alink-Argerich



**BESTIMMUNGEN FÜR DEN XXXIV KLAVIERWETTBEWERB  
INTERNATIONALER KLAVIERWETTBEWERB ETTORE POZZOLI  
20. SEPTEMBER - 28. SEPTEMBER 2025**

Zu Ehren des berühmten Komponisten und Pädagogen Ettore Pozzoli, dem Stolz der italienischen Musik, findet seit 1959 alle zwei Jahre ein internationaler Klavierwettbewerb in seiner Heimatstadt Seregno statt.

## ZULASSUNG

Pianist\*innen, die am oder nach dem 1. Januar 1993 geboren sind, können an dem Wettbewerb teilnehmen.

Die Anmeldung kann durch Ausfüllen des Formulars unter folgender Adresse erfolgen: [www.concorsopozzoli.it](http://www.concorsopozzoli.it)

Bis **Samstag, 31. Mai 2025**, müssen die Antragsteller\*innen zwei Videos gemäß des Anhangs zu diesem Dokument einreichen.

Die Kosten für die Teilnahme am Wettbewerb betragen 90,00 €.

Der Bewerbung müssen folgende Unterlagen beigelegt werden:

- Ausweisdokument
- zwei Fotos in halber Länge in hochauflösendem Digitalformat;
- Programm der Aufführung für alle Tests;
- Lebenslauf;
- Zahlungseingang in Höhe von 90,00 € (netto ohne Bankgebühren) zu entrichten:
  - per Banküberweisung an:  
**Banca Popolare di Milano - Tesoreria Comunale - Concorso Pianistico Internazionale Ettore Pozzoli**  
**c/c n. 19900**  
**IBAN IT 77 G 05034 33842 000000019900 - BIC (o SWIFT) BAPPIT21B56**  
**unter Angabe des Namens des Teilnehmers;**
  - über PayPal unter [www.concorsopozzoli.it](http://www.concorsopozzoli.it) (94,00 € inklusive Gebühren).

Die Kosten für die Teilnahme am Wettbewerb werden nicht erstattet.

## ERSTE PHASE – Vorauswahl

Um an dem Auswahlverfahren teilzunehmen, müssen die Bewerber zwei Videos einreichen, von denen das erste eine 2 Minuten Präsentation auf Englisch und das andere zwischen 18 und 22 Minuten lang sein muss, und zwar gemäß den im Anhang dieser Bekanntmachung aufgeführten Vorgaben. Das Programm muss Folgendes umfassen:

1. eine Etüde von Chopin
2. ein romantisches Musikstück zur freien Auswahl
3. ein Stück aus dem 20. Jahrhundert zur freien Auswahl
4. ein Stück Ihrer Wahl aus "Riflessi del Mare" von Ettore Pozzoli.

Die Noten von Ettore Pozzolis "Riflessi del Mare" können unter [staff@concorsopozzoli.it](mailto:staff@concorsopozzoli.it) angefordert werden.

Bis **Montag, 30. Juni 2025**, erhalten die ausgewählten Bewerberinnen und Bewerber eine offizielle Mitteilung über ihre Zulassung zur zweiten Phase des Auswahlverfahrens. Diese Mitteilung kann für einen eventuellen Antrag auf ein Visum für die Ausreise verwendet werden.



## ZWEITE PHASE

Zur zweiten Phase werden maximal 30 Teilnehmende zugelassen.

Die Bewerberinnen und Bewerber, die die Vorauswahlphase bestanden haben, werden in der Reihenfolge geprüft, die sich aus dem Losverfahren ergibt, das am Tag vor den Leistungstests durchgeführt wird. Das Auswahlverfahren wird in dieser Reihenfolge durchgeführt, die nur aus Gründen höherer Gewalt nach dem Ermessen des Vorsitzenden der Jury geändert werden kann. Beim Finale mit der **Orchestra** kann die Reihenfolge entsprechend der Logik und den Anforderungen des Programms geändert werden.

Die Nichtanwesenheit zum Zeitpunkt des Auftritts hat den Ausschluss vom Wettbewerb zur Folge.

**Das mit der Bewerbung eingereichte Programm ist verbindlich und kann nicht geändert werden. Jede Leistung muss aus dem Gedächtnis erbracht werden. Es ist nicht gestattet, ein bereits in einer anderen Probe aufgeführtes Stück zu wiederholen.**

Die Reihenfolge, in der die Stücke vorgetragen werden, liegt im Ermessen des Teilnehmenden. Bei der Auswahl der vorgeschlagenen Stücke muss der Kandidat seine Fähigkeit unter Beweis stellen, sich mit verschiedenen Autoren, Epochen und Stilen auseinanderzusetzen. Es liegt im Ermessen des Teilnehmenden, ob er Refrains vorträgt oder auslässt, wobei die Gesamtdauer der Probe berücksichtigt werden muss. Wird die Höchstdauer der Probe überschritten, so hat die Jury das Recht, die Aufführung zu unterbrechen.

Alle Wettbewerbsproben sind öffentlich und **werden gestreamt**. Alle audiovisuellen Aufnahmen, die im Rahmen des Pozzoli-Wettbewerbs entstehen, sind Eigentum von Pozzoli, soweit es sich um kommerzielle und nicht kommerzielle Rechte handelt.

## PROGRAMM – ZWEITE PHASE

### Erste Runde

Ein Programm mit einer Höchstdauer von 20 Minuten, das Folgendes umfasst:

1. zwei Etüden von verschiedenen Komponisten, ausgewählt aus den Werken von Chopin, Schumann, Liszt, Liapounov, Skrjabin, Debussy, Ligeti, Bartók, Rachmaninov, Stravinskij;
2. ein Präludium und eine Fuge aus Bachs "Das Wohltemperirte Clavier";
3. ein Stück zur freien Wahl.

### Zweite Runde

**Zur zweiten Runde werden maximal 16 Teilnehmer zugelassen.**

Ein frei wählbares Programm mit einer Höchstdauer von 40 Minuten, das mindestens Folgendes umfasst

1. eine Sonate von Beethoven
2. drei Etüden von Ettore Pozzoli, ausgewählt aus:
  - Etüden von mittlerem Schwierigkeitsgrad eine aus den Nummern 8, 21 und 25 zu wählen
  - Etüden mit schnellen Bewegungen (eine Ihrer Wahl)
  - Studi sulle note ribattute (eine Ihrer Wahl)

Wettbewerber\*innen, die Beethovens Sonate op. 106 vortragen möchten, können von der zulässigen Höchstdauer abweichen.

Die Noten der Werke von Ettore Pozzoli können unter folgender Adresse angefordert werden: [staff@concorsopozzoli.it](mailto:staff@concorsopozzoli.it)



### **Dritte Runde (Halbfinale)**

**Zur dritten Runde werden maximal 9 Teilnehmende zugelassen.**

Ein frei wählbares Programm mit einer Höchstdauer von 50 Minuten.

### **Vierte (letzte) Runde**

**Zur Endrunde mit Orchester werden maximal drei Teilnehmende zugelassen.**

Aufführung eines der folgenden Konzerte mit dem **l'Orchestra**:

#### **Mozart**

Konzert in Es-Dur. Jeunehomme KV 271

Konzert in G-Dur KV 453

Konzert in D-Moll KV 466

Konzert in C-Dur KV 467

Konzert in Es-Dur KV 482

Konzert in A-Dur KV 488

Konzert in C-Moll KV 491

Konzert in C-Dur KV 503

Konzert in B-Dur KV 595

#### **Beethoven**

Konzert nr. 1 in C-Dur op. 15

Konzert nr. 2 in B-Dur op. 19

Konzert nr. 3 in C-Moll op. 37

Konzert nr. 4 in G-Dur op. 58

Konzert nr. 5 in Es-Dur op. 73

#### **Chopin**

Konzert nr. 1 in E-Moll op. 11

Konzert nr. 2 in F-Moll op. 21

#### **Schumann**

Konzert in A-Moll op. 54

#### **Liszt**

Konzert nr. 1 in Es-Dur

Konzert nr. 2 in A-Dur

#### **Brahms**

Konzert nr. 1 in D-Moll op. 15

#### **Grieg**

Konzert in A-Moll op. 16

#### **Tchaikovsky**

Konzert nr. 1 in B-Moll op.23

#### **Rachmaninov**

Konzert nr. 2 in C-Moll op. 18

Konzert nr. 3 in D-Moll op. 30



## JURY

Die Teilnehmenden werden von einer internationalen Jury aus hochrangigen Musikern geprüft. Kein Jurymitglied darf seine eigenen Schüler\*innen präsentieren. Zu diesem Zweck unterzeichnet jedes Jurymitglied vor Beginn des Wettbewerbs eine Erklärung. Wird festgestellt, dass ein\*e Teilnehmer\*in mit einem Jurymitglied studiert oder an Kursen teilgenommen hat, wird er\*sie disqualifiziert.

Der Bürgermeister von Seregno kann an den Sitzungen der Jury teilnehmen.

Der Sekretär des Auswahlverfahrens arbeitet bei allen Maßnahmen mit.

Das Urteil der Jurymitglieder ist unanfechtbar.

## AUSZEICHNUNGEN

### Erster Preis

Preis zum Gedenken an Dr. Francesco Scamazzo (1950-2023), Arzt und großer Musikliebhaber, gestiftet von seiner Frau Donata Nobili.

- 16.000,00 Euro
- Konzerte öffentlicher und privater Einrichtungen, die in den beiden folgenden Spielzeiten aufgeführt werden

### Zweiter Preis

- 10.000,00 Euro

### Dritter Preis

- 5.000,00 Euro

### Sonderpreis für das Projekt Diventerò - Bracco-Stiftung für junge Menschen

Von der Bracco-Stiftung ausgelobter Preis für den\*die beste\*n Semifinalist\*in

- 2.500,00 Euro
- ein Konzert

### Rotary Se.De.Ca. Sonderpreis

Preis von Rotary Se.De.Ca. für die beste Aufführung von Beethovens Sonate

- 2.500,00 Euro
- ein Konzert

### Sonderpreis für den besten Interpreten der Studien von Pozzoli

Preis zum Gedenken an Prof. Angelo Biella (1923-2015), Arzt und großer Enthusiast und Unterstützer des Pozzoli-Wettbewerbs von Beginn an, und an Monsignore Giuseppe Biella (1906-1967), Schüler und Mitarbeiter von Ettore Pozzoli

- 1.000,00 Euro

### Sonderpreis für den jüngsten Italiener

Preis zum Gedenken an Luigi Pontiggia (1919-1987), einen bekannten Tenor aus Seregno:

- 1.000,00 Euro

### Sonderpreis für den jüngsten ausländischen Teilnehmer

Preis zum Gedenken an Giulio Confalonieri (1896-1972), bedeutender Komponist, Musikkritiker und Organisator des Wettbewerbs bis 1972.

- 1.000,00 Euro

### Sonderpreis für den Finalisten, der vom Publikum während des Finales gewählt wird

- Gutschein für den Kauf von Musiknoten und -methoden im Wert von EUR 500,00, angeboten von Casa Ricordi und einlösbar bei den von Casa Ricordi angegebenen Händlern.

**Nkoda-Preis**

- Den 3 Finalisten wird ein einjähriges Nkoda-Abonnement angeboten.

Diejenigen, die zum Halbfinale zugelassen werden, wird ein Ehrendiplom verliehen.

**Anmerkungen:**

Der Betrag der Prämien ist vor Abzug der gesetzlichen Steuern zu betrachten.

**WEITERE INFORMATIONEN**

Die Bewerberinnen und Bewerber werden gebeten, dem Sekretariat des Auswahlverfahrens Datum und Uhrzeit ihrer Ankunft in Seregno mitzuteilen.

Sie müssen sich auf jeden Fall am **Samstag, den 20. September 2025, um 17.00 Uhr** im Sekretariat des Wettbewerbs von Pozzoli in Seregno zum Appell einfinden und sich ausweisen. Wer zu spät kommt, wird vom Wettbewerb ausgeschlossen.

Die Bewerberinnen und Bewerber erhalten diese Möglichkeit kostenlos:

- für das tägliche Studium stehen Klaviere zur Verfügung

Alle Teilnehmer erhalten eine Erstattung für Unterkunft und Verpflegung (nicht kumulativ) wie folgt:

- Teilnehmer, die zur ersten Runde zugelassen sind, bis zu einem Höchstbetrag von 210,00 €
- Für die zweite Runde zugelassene Teilnehmer bis zu einem Höchstbetrag von 350,00 €
- Teilnehmer, die zur dritten Runde zugelassen werden, bis zu einem Höchstbetrag von 420,00 €
- Finalisten und Sonderpreise bis zu einem Höchstbetrag von 630,00 €

Die Rückerstattung erfolgt per Banküberweisung gegen Vorlage der Belege für die Kosten der Unterkunft und Verpflegung des Teilnehmers während des Wettbewerbszeitraums in Seregno.

Die Preisträger des ersten, zweiten und dritten Preises sowie die Gewinner der Sonderpreise sind verpflichtet, an der Preisverleihung und dem Preisträgerkonzert am Sonntag, dem 28. September 2025, im Verdi-Saal des Mailänder Konservatoriums teilzunehmen.

Die Kandidaten müssen sich verpflichtet fühlen, diese Verpflichtung einzuhalten.

Mit der Anmeldung zum Wettbewerb werden alle Regeln des Regelwerks stillschweigend akzeptiert.

Der Vorstand des Internationalen Klavierwettbewerbs "Ettore Pozzoli" behält sich das Recht vor, bei Bedarf organisatorische Änderungen vorzunehmen.

Die Wettbewerbsorganisation haftet nicht für Unfälle, die sich während des Wettbewerbs ereignen und Personen oder Sachen betreffen.

**Für weitere Informationen und Änderungen wenden Sie sich bitte an:**

Segreteria Concorso Pozzoli

Piazza Martiri della Libertà n. 2

20831 SEREGNO (MB) - Italia

E-Mail: [staff@concorsopozzoli.it](mailto:staff@concorsopozzoli.it)

Webseite: [www.concorsopozzoli.it](http://www.concorsopozzoli.it)

Facebook: [www.facebook.com/ettorepozzoli](https://www.facebook.com/ettorepozzoli)

**KALENDER**

**Samstag, 31. Mai 2025**



Anmeldeschluss für die Vorauswahl

**Montag, 30. Juni 2025**

Mitteilung der zur zweiten Phase zugelassenen Bewerber\*innen

**Samstag, 20. September 2025**

Appell und Auslosung der Reihenfolge der Kandidat\*innen für die Aufführung

**Sonntag, 21. September 2025**

Erste Runde (Ausscheidungsrunde)

**Montag, 22. September 2025**

Erste Runde (Ausscheidungsrunde)

**Dienstag, 23. September 2025**

Zweite Runde (Ausscheidungsrunde)

**Mittwoch, 24. September 2025**

Zweite Runde (Ausscheidungsrunde)

**Donnerstag, 25. September 2025**

Dritte Runde (Halbfinale)

**Freitag, 26. September 2025**

Finalistenprobe mit dem Orchester im Teatro San Rocco

**Samstag, 27. September 2025**

Vierte (letzte) Probe mit der Orchestra und Bekanntgabe der Sieger in Seregno

**Sonntag, 28. September 2025**

Preisverleihung und Konzert der Gewinner im Verdi-Saal des Konservatoriums von Mailand